



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 30.10.2013
COM(2013) 751 final

2013/0365 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

**за адаптиране към членове 290 и 291 от Договора за функционирането на
Европейския съюз на редица правни актове, предвиждащи използването на
процедурата по регулиране с контрол**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

След предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за адаптиране към член 290 от ДФЕС на редица правни актове, предвиждащи използването на процедурата по регулиране с контрол (ПРК) (СОМ(2013)451), и предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за адаптиране към член 290 от ДФЕС на редица правни актове в областта на правосъдието, предвиждащи използването на ПРК (СОМ(2013)452), настоящото предложение се отнася до привеждането в съответствие на оставащите основни актове, които упоменават ПРК.

Комисията разгледа внимателно всички законодателни актове, които все още упоменават ПРК, за да прецени дали мерките за ПРК отговарят на критериите на ДФЕС. Анализът показва, че някои от мерките не попадат в обхвата на член 290 от ДФЕС. Поради това в случаите, в които тези мерки изпълняват критериите на член 291 от ДФЕС, се предлага Комисията да бъде оправомощена да приема актове за изпълнение. В малкото случаи, в които предоставените на Комисията правомощия не са в съответствие с Договора, се предлага съответните разпоредби да бъдат заличени.

2. МЕТОД НА АДАПТИРАНЕ

Подходът, следван в настоящото предложение, е сходен със следвания в предходните предложения (СОМ(2013)451 и СОМ(2013)452). В съответствие с това в настоящия рамков регламент се предвижда, че когато правните актове, посочени в приложение I, предвиждат използването на член 5а от Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за установяване на условията и реда за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията¹ (Решение за комитологията), Комисията се оправомощава да приема делегирани актове, докато при правните актове, предвиждащи използването на член 5а от Решението за комитологията и посочени в приложение II, Комисията се оправомощава да приема актове за изпълнение.

Когато една разпоредба съдържа списък с правомощия, които, предвид на критериите в членове 290 и 291 от ДФЕС, са от различно естество (някои правомощия са с делегиран характер, а други — с изпълнителен характер), се предлага оправомощаването да бъде разделено.

В случай на мерки, посочени в приложение I, предложението адаптира процедурата по спешност съгласно член 5а, параграф 6 от Решението за комитологията към процедурата по спешност за делегираните актове (член 3 от предложението).

По отношение на мерките в приложение II предложението адаптира процедурата по спешност съгласно член 5а, параграф 6 от Решението за комитологията към процедурата за незабавно приложими актове за изпълнение по член 8 от Регламент № 182/2011² (Регламент за комитологията) (член 4, параграф 2 от предложението).

Адаптирането към режима на делегираните актове и към режима на актовете за изпълнение няма да засегне започналите процедури, по които комитет вече е изразил становище в съответствие с Решението за комитологията.

¹ ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

² Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

Основните актове, които се адаптират към режима на делегираните актове, са посочени в приложение I към предложението. Основните актове, които се адаптират към режима на актовете за изпълнение, са посочени в приложение II към предложението. Приложение III съдържа измененията на основните актове, чиито разпоредби се заличават. Списъците са съставени по области на политиката и в хронологичен ред на приемане на актовете.

3. СПИСЪК НА ОСНОВНИТЕ АКТОВЕ, КОИТО ПОДЛЕЖАТ НА ОТДЕЛНО ПРЕРАЗГЛЕЖДАНЕ

Изброените по-долу актове, които упоменават ПРК и които е предвидено отделно да бъдат съществено изменени, не са включени в настоящото предложение, нито в двете предходни предложения за привеждане в съответствие. Тяхното привеждане в съответствие ще бъде част от тези планирани изменения.

Сфера	Акт
AGRI	Регламент (ЕО) № 110/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 15 януари 2008 г. относно определението, описанието, представянето, етикетирането и защитата на географските указания на спиртните напитки и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 1576/89 на Съвета
ESTAT	Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 6 май 2009 г. относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1172/95 на Съвета
ESTAT	Регламент (ЕО) № 638/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. за статистиката на Общността, свързана с търговията със стоки между държавите членки, и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 3330/91 на Съвета
ESTAT	Регламент (ЕО) № 91/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2002 г. относно статистиката за железопътния транспорт
HOME	Регламент (ЕО) № 810/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. за създаване на Визов кодекс на Общността
MARKT	Директива 2007/64/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 ноември 2007 г. относно платежните услуги във вътрешния пазар, за изменение на директиви 97/7/ЕО, 2002/65/ЕО, 2005/60/ЕО и 2006/48/ЕО и за отмяна на Директива 97/5/ЕО
OLAF	Регламент (ЕО) № 515/97 на Съвета от 13 март 1997 г. относно взаимопомощта между административните органи на държавите членки и сътрудничеството между последните и Комисията по гарантиране на правилното прилагане на

	законодателството в областта на митническите и земеделските въпроси
SANCO	Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 23 февруари 2005 г. относно максимално допустимите граници на остатъчни вещества от пестициди във и върху храни или фуражи от растителен или животински произход и за изменение на Директива 91/414/ЕИО на Съвета
SANCO	Директива 2001/82/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 ноември 2001 г. относно кодекса на Общността за ветеринарните лекарствени продукти

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

за адаптиране към членове 290 и 291 от Договора за функционирането на Европейския съюз на редица правни актове, предвиждащи използването на процедурата по регулиране с контрол

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

Като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 2, член 53, параграф 1, член 62, член 100, параграф 2, член 114, член 168, параграф 4, буква а), член 168, параграф 4, буква б), член 172, член 192, параграф 1, член 207, член 214, параграф 3 и член 338, параграф 1 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет³,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите⁴,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) В Договора от Лисабон се въвежда разграничение между правомощията, делегирани на Комисията за приемане на незаконодателни актове от общ характер, които допълват или изменят определени несъществени елементи на законодателен акт (делегиращи актове), и правомощията, предоставени на Комисията за приемане на единни условия за изпълнението на правно обвързващи актове на Съюза (актове за изпълнение).
- (2) Мерките, които могат да бъдат предмет на делегиране на правомощия по член 290, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), съответстват по принцип на тези, които попадат в обхвата на процедурата по регулиране с контрол, установена с член 5а от Решение 1999/468/ЕО на Съвета⁵.
- (3) Необходимо е да се адаптират към член 290 от ДФЕС редица правни актове, които вече са в сила, предвиждащи използването на процедурата по регулиране с контрол и изпълняващи критериите в член 290, параграф 1 от ДФЕС.
- (4) Когато Комисията подготвя делегиращи актове въз основа на правните актове, адаптирани с настоящия регламент, от особено значение е тя да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище. При подготовката

³ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁴ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁵ Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за установяване на условията и реда за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията (ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23).

и изготвянето на делегираните актове Комисията следва да осигури едновременното и своевременно предаване на съответните документи по подходящ начин на Европейския парламент и Съвета.

- (5) Необходимо е да се адаптират към член 291 от ДФЕС редица правни актове, които вече са в сила, предвиждащи използването на процедурата по регулиране с контрол и изпълняващи критериите в член 291, параграф 2 от ДФЕС.
- (6) Когато на Комисията се предоставят изпълнителни правомощия, тези правомощия следва да се упражняват в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета⁶.
- (7) Вследствие на влизането в сила на Договора от Лисабон е също необходимо да се изменят редица правни актове, които вече са в сила и които предвиждат използването на процедурата по регулиране с контрол, чрез заличаване на определени мерки, попадащи в обхвата на тази процедура.
- (8) Настоящият регламент следва да не засяга започналите процедури, по които комитетът вече е изразил становище в съответствие с член 5а от Решение 1999/468/ЕО преди влизането в сила на настоящия регламент.
- (9) Тъй като адаптациите и измененията, които трябва да бъдат внесени с настоящия регламент, се отнасят само до процедурите, в случая на директивите те не се нуждаят от транспониране от държавите членки,

ПРИЕМА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Когато в разпоредбите, изброени в приложение I към настоящия регламент, се предвижда използването на процедурата по регулиране с контрол по член 5а, параграфи 1—5 от Решение 1999/468/ЕО, Комисията се оправомощава да приема делегирани актове в съответствие с член 2 от настоящия регламент.

2. Когато в разпоредбите, изброени в приложение I, се предвижда използването на процедурата по спешност по член 5а, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, Комисията се оправомощава да приема делегирани актове в съответствие с процедурата по спешност по член 3 от настоящия регламент.

Член 2

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията за неопределен период от време.

3. Европейският парламент или Съветът могат да оттеглят делегираното правомощие по всяко време. Решението за оттегляне прекратява делегирането на правомощието, посочено в него. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

⁶ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.
5. Приет делегиран акт влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.
6. Когато в разпоредбите, изброени в приложение I към настоящия регламент, се предвижда, че срокът, посочен в член 5а, параграф 3, буква в) от Решение 1999/468/ЕО, е съкратен по силата на член 5а, параграф 5, буква б) от това решение, сроковете, посочени в параграф 5 от настоящия член, се определят на един месец.

Член 3

1. Делегираните актове, приети съгласно настоящия член, влизат в сила незабавно и се прилагат, докато не бъдат представени възражения в съответствие с параграф 2. В нотификацията относно делегирания акт до Европейския парламент и Съвета се посочват причините за използването на процедурата по спешност.
2. Европейският парламент или Съветът могат да възразят срещу делегиран акт в съответствие с процедурата, посочена в член 2, параграф 5. В такъв случай Комисията отменя акта незабавно след нотифицирането на решението на Европейския парламент или на Съвета, с което се представят възражения.

Член 4

1. Когато в разпоредбите, изброени в приложение II, се предвижда използването на процедурата по регулиране с контрол по член 5а, параграфи 1—5 от Решение 1999/468/ЕО, Комисията се оправомощава да приема актове за изпълнение в съответствие с процедурата по разглеждане по член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. Когато в разпоредбите, изброени в приложение II, се предвижда използването на процедурата по спешност по член 5а, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, Комисията се оправомощава да приема незабавно приложими актове за изпълнение в съответствие с член 8 във връзка с член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 5

Регламент (ЕО) № 66/2010 на Европейския парламент и на Съвета, Регламент (ЕО) № 1221/2009 на Европейския парламент и на Съвета, Директива 97/70/ЕО на Съвета, Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета, Директива 2002/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (ЕО) № 1257/96 на Съвета се изменят съгласно посоченото в приложение III към настоящия регламент.

Член 6

Настоящият регламент не засяга започналите процедури, по които вече има становище на комитет в съответствие с член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

Член 7

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Разпоредби на правни актове, упоменаващи процедурата по регулиране с контрол по член 5а от Решение 1999/468/ЕО, които се адаптират към режима на делегираните актове⁷

А. СЪОБЩИТЕЛНИ МРЕЖИ, СЪДЪРЖАНИЕ И ТЕХНОЛОГИИ

1. Регламент (ЕО) № 733/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 22 април 2002 г. относно въвеждането на .eu домейн от най-високо ниво
Член 3, параграф 1, буква а)**
Член 5, параграф 1
Член 5, параграф 2
2. Директива 2002/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 г. относно универсалната услуга и правата на потребителите във връзка с електронните съобщителни мрежи и услуги (Директива за универсалната услуга)
Член 35
3. Директива 2002/21/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 г. относно общата регулаторна рамка за електронните съобщителни мрежи и услуги (Рамкова директива)
Член 13а, параграф 4

Б. ДЕЙСТВИЯ ПО КЛИМАТА

4. Решение № 406/2009/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно усилията на държавите членки за намаляване на техните емисии на парникови газове, необходими за изпълнение на ангажиментите на Общността за намаляване на емисиите на парникови газове до 2020 г.
Член 3, параграф 6
Член 11, параграф 3
5. Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 октомври 2003 г. за установяване на схема за търговия с квоти за емисии на парникови газове в рамките на Общността и за изменение на Директива 96/61/ЕО на Съвета
Член 3г, параграф 3
Член 3е, параграф 9
Член 10, параграф 4
Член 10а, параграф 1
Член 10а, параграф 7

⁷

За информация разпоредбите, упоменаващи съкратения срок по член 2, параграф 6, са посочени в това приложение с *; разпоредбите, упоменаващи процедурата по спешност по член 3, са посочени в това приложение с **; а разпоредбите, упоменаващи процедурата по спешност по член 3 и съкратения срок по член 2, параграф 6, са посочени в това приложение с ***.

Член 10а, параграф 8
Член 10а, параграф 13
Член 11а, параграф 9
Член 11б, параграф 7
Член 14, параграф 1
Член 15, пета алинея
Член 19, параграф 3
Член 22
Член 24, параграф 1, буква б)
Член 24, параграф 3
Член 24а, параграф 1
Член 24а, параграф 2
Член 25, параграф 2
Член 25а, параграф 1
Приложение IV, част А

В. ЕНЕРГЕТИКА

6. Директива 2008/92/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2008 г. относно процедура на Общността за подобряване на прозрачността на цените на газ и електроенергия за промишлени крайни потребители (преработена)
Член 6

Г. ПРЕДПРИЯТИЯ И ПРОМИШЛЕННОСТ

7. Регламент (ЕО) № 715/2007 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2007 г. за типово одобрение на моторни превозни средства по отношение на емисиите от леки превозни средства за превоз на пътници и товари (Евро 5 и Евро 6) и за достъпа до информация за ремонт и техническо обслужване на превозни средства
Член 5, параграф 3
Член 8
Член 14, параграф 2
Член 14, параграф 3
8. Директива 2006/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 г. относно машините и за изменение на Директива 95/16/ЕО (преработен текст)
Член 8, параграф 1, буква а)

Д. ОКОЛНА СРЕДА

9. Регламент (ЕО) № 66/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2009 г. относно екомаркировката на ЕС
Член 6, параграф 7
Член 8, параграф 2
Член 15
10. Регламент (ЕО) № 1221/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2009 г. относно доброволното участие на организации в Схемата на Общността за управление по околна среда и одит (EMAS) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 761/2001 и на решения 2001/681/ЕО и 2006/193/ЕО на Комисията
Член 17, параграф 3
Член 48, параграф 2

Е. СТАТИСТИКА

11. Регламент (ЕО) № 453/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2008 г. относно тримесечната статистика за свободните работни места в Общността
Член 2, параграф 1
Член 3, параграф 1
Член 7, параграф 1
Член 7, параграф 3
12. Регламент (ЕО) № 177/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 20 февруари 2008 г. за установяване на обща рамка за регистрите на предприятията за статистически цели и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 2186/93 на Съвета
Член 3, параграф 6
Член 5, параграф 2
Член 6, параграф 3 по отношение на приемането на „мерките, свързани с общите стандарти за качество“ във връзка с член 15, параграф 1, буква в) по отношение на приемането на „общите стандарти за качество“
Член 8, параграф 3
Член 15, параграф 1
13. Регламент (ЕО) № 716/2007 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2007 г. относно статистиката на Общността за структурата и дейността на предприятията с чуждестранен контрол
Член 5, параграф 4
Член 6, параграф 3 по отношение на приемането на „общите стандарти за качество“ във връзка с член 9, параграф 2, буква а)
Член 9, параграф 2, буква б)

- Член 9, параграф 2, буква в) по отношение на определянето на „подходящи общи стандарти за качество“
14. Регламент (ЕО) № 1445/2007 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2007 г. за установяване на общи правила за предоставяне на основна информация относно паритетите на покупателна способност, както и за тяхното изчисление и разпространение
- Член 7, параграф 4 по отношение на приемането на „общите критерии, на които се основава контролът за качество“ във връзка с член 12, параграф 3, буква в) по отношение на приемането на „критериите за качество“
- Член 12, параграф 3
15. Регламент (ЕС) № 1552/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 7 септември 2005 г. относно статистиката, свързана с професионалното обучение в предприятията
- Член 5, параграф 2
- Член 7, параграф 3
- Член 8, параграф 2
- Член 9, параграф 4 по отношение на приемането на „изискванията за качеството и всякакви мерки, необходими за оценяване или повишаване на качеството“
- Член 10, параграф 2
- Член 13
16. Регламент (ЕО) № 184/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 12 януари 2005 г. относно статистиката на Общността относно платежния баланс, международната търговия с услуги и преките чуждестранни инвестиции
- Член 4, параграф 3 по отношение на приемането на „общите стандарти за качество“
- Член 10
17. Регламент (ЕО) № 1177/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 16 юни 2003 г. относно статистическите данни на Общността за доходите и условията на живот (EU-SILC)
- Член 6, параграф 2
- Член 15, параграф 5 във връзка с член 15, параграф 2, буква а) по отношение на „определянето на списъка на цели пълноценни променливи, които трябва да бъдат включени във всяка област за целите на компонента от моментното състояние и списъка на цели променливи за включване в компонента от повторени във времето изследвания, включително спецификация на променливите шифри“
- Член 15, параграф 5 във връзка с член 15, параграф 2, буква в)
- Член 15, параграф 5 във връзка с член 15, параграф 2, буква д)
- Член 15, параграф 5 във връзка с член 15, параграф 2, буква е)

18. Регламент (ЕО) № 450/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 27 февруари 2003 г. относно индекса на разходите за труд
- Член 2, параграф 4
 - Член 3, параграф 2
 - Член 4, параграф 1
 - Член 4, параграф 2
 - Член 8, параграф 1
 - Член 11, буква а)
 - Член 11, буква б)
 - Член 11, буква г)
 - Член 11, буква д)
 - Член 11, буква е) по отношение на приемането на „отделните критерии за качество на предаваните актуални данни и данни за минали периоди“
 - Член 11, буква и)
 - Точка 3 от приложението
19. Регламент (ЕО) № 437/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 27 февруари 2003 г. относно статистическите данни по отношение на превоза на пътници, товари и поща по въздуха
- Член 5
 - Член 7, параграф 2
 - Член 10, параграф 2
20. Регламент (ЕО) № 2150/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2002 г. относно статистиката на отпадъците
- Член 1, параграф 5
 - Член 3, параграф 1
 - Член 4, параграф 3
 - Член 5, параграф 4
 - Член 6, параграф 2, буква а)
 - Член 6, параграф 2, буква б)
 - Член 6, параграф 2, буква в) по отношение на „определянето на подходящите критерии за оценка на качеството“
 - Член 6, параграф 2, буква г)
 - Член 8, параграф 3
 - Приложение I, раздел 7, точка 1
 - Приложение II, раздел 7, точка 1

Ж. ВЪТРЕШЕН ПАЗАР И УСЛУГИ

21. Директива 2009/110/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 септември 2009 г. относно предприемането, упражняването и пруденциалния надзор на дейността на институциите за електронни пари и за изменение на директиви 2005/60/ЕО и 2006/48/ЕО, и за отмяна на Директива 2000/46/ЕО
Член 14, параграф 1
22. Директива 2009/81/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно координирането на процедурите за възлагане на някои поръчки за строителство, доставки и услуги от възлагачи органи или възложители в областта на отбраната и сигурността и за изменение на директиви 2004/17/ЕО и 2004/18/ЕО
Член 68, параграф 1***
Член 69, параграф 2***

З. МОБИЛНОСТ И ТРАНСПОРТ

23. Регламент (ЕО) № 391/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно общи правила и стандарти за организациите за проверка и преглед на кораби
Член 13
Член 14, параграф 1
Член 14, параграф 2
24. Директива 2009/45/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 май 2009 г. за правилата за безопасност и стандартите за пътническите кораби (Преработена)
Член 10, параграф 3
25. Регламент (ЕО) № 725/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. относно подобряване на сигурността на корабите и на пристанищните съоръжения
Член 10, параграф 2**
26. Директива 2000/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 ноември 2000 г. относно пристанищните приемни съоръжения за отпадъци от експлоатацията на корабите и на остатъци от товари
Член 15
27. Директива 97/70/ЕО на Съвета от 11 декември 1997 г. относно установяване на хармонизиран режим на безопасност на риболовни кораби с дължина, равна или по-голяма от 24 метра
Член 8, буква б)

И. ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ВЪПРОСИ, СВЪРЗАНИ С ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

28. Регламент (ЕО) № 1223/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно козметичните продукти

Член 2, параграф 3
Член 13, параграф 8
Член 14, параграф 2
Член 15, параграф 1
Член 15, параграф 2**
Член 16, параграф 8
Член 16, параграф 9**
Член 20, параграф 2
Член 31, параграф 1**
Член 31, параграф 2
Член 31, параграф 3

29. Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета

Член 8, параграф 4, последно изречение във връзка с член 78, параграф 1, буква б)

Член 25, параграф 3 във връзка с член 78, параграф 1, буква д)

Член 26 във връзка с член 78, параграф 1, буква е)

Член 27, параграф 2 във връзка с член 78, параграф 1, буква з)

Член 29, параграф 6, първа алинея, второ изречение във връзка с член 78, параграф 1, буква в)

Член 30, параграф 3 във връзка с член 78, параграф 1, буква и)

Член 52, параграф 4, последна алинея във връзка с член 78, параграф 1, буква й)

Член 54, параграф 5 във връзка с член 78, параграф 1, буква к)

Член 58, параграф 2 във връзка с член 78, параграф 1, буква л)

Член 65, параграф 1 във връзка с член 78, параграф 1, буква м)

Член 68, трета алинея във връзка с член 78, параграф 1, буква н)

Член 78, параграф 1, буква а)

Приложение II, точка 3.6.5.

30. Регламент (ЕО) № 1069/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за установяване на здравни правила относно странични животински продукти и производни продукти, непредназначени за консумация от човека, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1774/2002

Член 5, параграф 1**

Член 5, параграф 2*

Член 6, параграф 1

Член 6, параграф 2*

Член 7, параграф 4

Член 11, параграф 2

Член 15, параграф 1

Член 17, параграф 2

Член 18, параграф 3

Член 19, параграф 4

Член 20, параграф 11

Член 21, параграф 6

Член 27

Член 31, параграф 2

Член 32, параграф 3

Член 40, буква а)

Член 40, буква б)

Член 40, буква е)

Член 42, параграф 2, буква а)

Член 42, параграф 2, буква б)

Член 42, параграф 2, буква в)

Член 43, параграф 3

Член 48, параграф 7, буква а)

Член 48, параграф 7, буква б)

Член 48, параграф 7, буква г)

Член 48, параграф 8

31. Регламент (ЕО) № 767/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно пускането на пазара и употребата на фуражи, за изменение на Регламент (ЕО) № 1831/2003 на Европейския парламент и на Съвета, за отмяна на Директива 79/373/ЕИО на Съвета, Директива 80/511/ЕИО на Комисията, директиви 82/471/ЕИО, 83/228/ЕИО, 93/74/ЕИО, 93/113/ЕО и 96/25/ЕО на Съвета, както и на Решение 2004/217/ЕО на Комисията

Член 6, параграф 2**

Член 17, параграф 4

Член 20, параграф 2

Член 27, параграф 1

Член 32, параграф 4

32. Регламент (ЕО) № 470/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 6 май 2009 г. относно установяване на процедури на Общността за определяне на допустимите стойности на остатъчни количества от фармакологичноактивни субстанции в храни от животински произход, за отмяна на Регламент (ЕИО) №

2377/90 на Съвета и за изменение на Директива 2001/82/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и на Съвета

Член 13, параграф 2

Член 19, параграф 3

Член 24, параграф 4

33. Регламент (ЕО) № 1334/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно ароматизантите и определени хранителни съставки с ароматични свойства за влагане във или върху храни и за изменение на Регламент (ЕИО) № 1601/91 на Съвета, регламенти (ЕО) № 2232/96 и (ЕО) № 110/2008 и Директива 2000/13/ЕО

Член 8, параграф 2**

Член 22**

Член 25, параграф 3

34. Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно добавките в храните

Член 9, параграф 2

Член 24, параграф 3*

Член 30, параграф 1*

Член 30, параграф 2*

Член 30, параграф 3*

Член 30, параграф 5

Член 31*

35. Регламент (ЕО) № 1332/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно ензимите в храните и за изменение на Директива 83/417/ЕИО на Съвета, Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета, Директива 2000/13/ЕО, Директива 2001/112/ЕО на Съвета и Регламент (ЕО) № 258/97

Член 17, параграф 5

36. Регламент (ЕО) № 1331/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. за установяване на обща разрешителна процедура за добавките в храните, ензимите в храните и ароматизантите в храните

Член 7, параграф 4

Член 7, параграф 5*

Член 7, параграф 6**

37. Регламент (ЕО) № 1925/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. относно влагането на витамини, минерали и някои други вещества в храните

Член 3, параграф 3**

Член 4, втора алинея

Член 5, параграф 1

- Член 6, параграф 6
Член 7, параграф 1
Член 8, параграф 2
Член 8, параграф 5**
38. Регламент (ЕО) № 1924/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. относно хранителни и здравни претенции за храните
Член 1, параграф 2
Член 1, параграф 4
Член 3, буква г)
Член 4, параграф 1, първа алинея
Член 4, параграф 1, шеста алинея
Член 4, параграф 5
Член 8, параграф 2
Член 28, параграф 4, буква б)
39. Директива 2004/23/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. относно установяването на стандарти за качество и безопасност при даряването, доставянето, контрола, преработването, съхраняването, съхранението и разпределянето на човешки тъкани и клетки
Член 8, параграф 5
Член 28**
40. Регламент № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи
Член 12, параграф 4
Член 14, параграф 1, трето тире
Член 24, параграф 4
Член 32, шеста алинея
Член 47, параграф 3
41. Директива 2002/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 януари 2003 г. за определяне на стандартите за качество и безопасност при вземането, диагностиката, преработката, съхранението и разпределянето на човешка кръв и кръвни съставки и за изменение на Директива 2001/83/ЕО
Член 29, първа алинея**
Член 29, втора алинея, буква а)
Член 29, втора алинея, буква б)**
Член 29, втора алинея, буква в)**
Член 29, втора алинея, буква г)**
Член 29, втора алинея, буква д)**
Член 29, втора алинея, буква е)**

Член 29, втора алинея, буква ж)**

Член 29, втора алинея, буква з)

42. Директива 2002/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 10 юни 2002 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки по отношение на добавките към храни

Член 4, параграф 2

Член 4, параграф 5**

Член 5, параграф 4 по отношение на приемането на „минималните количества от витамини и минерали“

43. Директива 2002/32/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 май 2002 г. относно нежеланите вещества в храните за животни

Член 7, параграф 2**

Член 8, параграф 1**

Член 8, параграф 2, второ тире

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Разпоредби на правни актове, упоменаващи процедурата по регулиране с контрол по член 5а от Решение 1999/468/ЕО, които се адаптират към режима на актовете за изпълнение⁸

А. СЪОБЩИТЕЛНИ МРЕЖИ, СЪДЪРЖАНИЕ И ТЕХНОЛОГИИ

1. Решение № 626/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 30 юни 2008 г. относно подбора и издаването на разрешения за системите, предоставящи мобилни спътникови услуги (МСУ)

Член 9, параграф 3*

2. Директива 2002/22/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 г. относно универсалната услуга и правата на потребителите във връзка с електронните съобщителни мрежи и услуги (Директива за универсалната услуга)

Член 26, параграф 7

Член 27а, параграф 5

3. Директива 2002/21/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 г. относно общата регулаторна рамка за електронните съобщителни мрежи и услуги (Рамкова директива)

Член 9б, параграф 3

Член 10, параграф 4

Член 15, параграф 4

Член 17, параграф 6, буква а)

Член 19, параграф 4

⁸ За информация разпоредбите, упоменаващи процедурата по спешност по член 8 от Регламент (ЕС) № 182/2011, са посочени в това приложение с **.

Б. ДЕЙСТВИЯ ПО КЛИМАТА

4. Решение № 406/2009/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно усилията на държавите членки за намаляване на техните емисии на парникови газове, необходими за изпълнение на ангажиментите на Общността за намаляване на емисиите на парникови газове до 2020 г.

Член 3, параграф 2

5. Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 октомври 2003 г. за установяване на схема за търговия с квоти за емисии на парникови газове в рамките на Общността и за изменение на Директива 96/61/ЕО на Съвета

Член 11а, параграф 8

Член 16, параграф 12

В. ПРЕДПРИЯТИЯ И ПРОМИШЛЕНОСТ

6. Директива 2006/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 г. относно машините и за изменение на Директива 95/16/ЕО (преработен текст)

Член 8, параграф 1, буква б) във връзка с член 9, параграф 3

Г. ОКОЛНА СРЕДА

7. Регламент (ЕО) № 1221/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2009 г. относно доброволното участие на организации в Схемата на Общността за управление по околна среда и одит (EMAS) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 761/2001 и на решения 2001/681/ЕО и 2006/193/ЕО на Комисията

Член 46, параграф 6

Д. СТАТИСТИКА

8. Регламент (ЕО) № 453/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2008 г. относно тримесечната статистика за свободните работни места в Общността

Член 5, параграф 1

9. Регламент (ЕО) № 177/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 20 февруари 2008 г. за установяване на обща рамка за регистрите на предприятията за статистически цели и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2186/93 на Съвета

Член 6, параграф 3 по отношение на приемането на „съдържанието и периодичността на докладите за качеството“ във връзка с член 15, параграф 1, буква в) по отношение на приемането на „съдържанието и периодичността на докладите за качество“

10. Регламент (ЕО) № 716/2007 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2007 г. относно статистиката на Общността за структурата и дейността на предприятията с чуждестранен контрол

Член 6, параграф 3 по отношение на приемането на „съдържанието и периодичността на докладите за качеството“ във връзка с член 9, параграф 2, буква в) по отношение на определянето на „съдържанието и периодичността на докладите за качество“

11. Регламент (ЕО) № 1445/2007 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2007 г. за установяване на общи правила за предоставяне на основна информация относно паритетите на покупателна способност, както и за тяхното изчисление и разпространение

Член 7, параграф 4 по отношение на приемането на „структурата на докладите за качеството“ във връзка с член 12, параграф 3, буква в) по отношение на определянето на „структурата на докладите за качество“

12. Регламент (ЕС) № 1552/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 7 септември 2005 г. относно статистиката, свързана с професионалното обучение в предприятията

Член 9, параграф 4 по отношение на приемането на „структурата на докладите за качеството“

13. Регламент (ЕО) № 184/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 12 януари 2005 г. относно статистиката на Общността относно платежния баланс, международната търговия с услуги и преките чуждестранни инвестиции

Член 4, параграф 3 по отношение на приемането на „съдържанието и периодичността на отчетите за качество“

14. Регламент (ЕО) № 1177/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 16 юни 2003 г. относно статистическите данни на Общността за доходите и условията на живот (EU-SILC)

Член 8, параграф 3

Член 15, параграф 5 във връзка с член 15, параграф 2, буква а) по отношение на определянето на „техническия формат на предаване на Евростат“

Член 15, параграф 5 във връзка с член 15, параграф 2, буква б)

Член 15, параграф 5 във връзка с член 15, параграф 2, буква г)

15. Регламент (ЕО) № 450/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 27 февруари 2003 г. относно индекса на разходите за труд

Член 8, параграф 2 във връзка с член 11, буква е) по отношение на приемането на „съдържанието на отчетите за качество“

16. Регламент (ЕО) № 2150/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2002 г. относно статистиката на отпадъците

Член 6, параграф 2, буква в) по отношение на приемането на „съдържанието на докладите за качество“

Е. ВЪТРЕШЕН ПАЗАР И УСЛУГИ

17. Директива 2009/110/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 септември 2009 г. относно приемането, упражняването и пруденциалния надзор на дейността на институциите за електронни пари и за

изменение на директиви 2005/60/ЕО и 2006/48/ЕО, и за отмяна на Директива 2000/46/ЕО

Член 14, параграф 2

Ж. МОБИЛНОСТ И ТРАНСПОРТ

18. Регламент (ЕО) № 725/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. относно подобряване на сигурността на корабите и на пристанищните съоръжения

Член 10, параграф 3**

19. Директива 97/70/ЕО на Съвета от 11 декември 1997 г. относно установяване на хармонизиран режим на безопасност на риболовни кораби с дължина, равна или по-голяма от 24 метра

Член 8, буква а), първо тире

З. ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ВЪПРОСИ, СВЪРЗАНИ С ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

20. Регламент (ЕО) № 1223/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно козметичните продукти

Член 18, параграф 2

21. Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета

Член 17, втора алинея във връзка с член 78, параграф 1, буква г)

Член 29, параграф 4 във връзка с член 78, параграф 1, буква ж)

22. Регламент (ЕО) № 1069/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за установяване на здравни правила относно странични животински продукти и производни продукти, непредназначени за консумация от човека, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1774/2002

Член 40, буква в)

Член 40, буква г)

Член 40, буква д)

Член 41, параграф 1

Член 41, параграф 3

Член 42, параграф 2, буква г)

Член 45, параграф 4

Член 48, параграф 7, буква в)

23. Регламент (ЕО) № 767/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно пускането на пазара и употребата на фуражи, за изменение на Регламент (ЕО) № 1831/2003 на Европейския парламент и на Съвета, за отмяна на Директива 79/373/ЕИО на Съвета, Директива 80/511/ЕИО на Комисията, директиви 82/471/ЕИО, 83/228/ЕИО, 93/74/ЕИО, 93/113/ЕО и 96/25/ЕО на Съвета, както и на Решение 2004/217/ЕО на Комисията

Член 7, параграф 2

Член 10, параграф 5*

Член 26, параграф 3

24. Регламент (ЕО) № 470/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 6 май 2009 г. относно установяване на процедури на Общността за определяне на допустимите стойности на остатъчни количества от фармакологичноактивни субстанции в храни от животински произход, за отмяна на Регламент (ЕИО) № 2377/90 на Съвета и за изменение на Директива 2001/82/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и на Съвета

Член 18**

25. Регламент (ЕО) № 1925/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. относно влагането на витамини, минерали и някои други вещества в храните

Член 6, параграф 1

Член 6, параграф 2

26. Регламент (ЕО) № 1924/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. относно хранителни и здравни претенции за храните

Член 13, параграф 3

Член 13, параграф 4

Член 17, параграф 3, първа алинея

Член 17, параграф 3, втора алинея, буква б)

Член 18, параграф 5, първа алинея

Член 18, параграф 5, втора алинея, буква б)

Член 28, параграф 6, буква а), подточка ii)

27. Директива 2004/23/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. относно установяването на стандарти за качество и безопасност при даряването, доставянето, контрола, преработването, съхраняването, съхранението и разпределянето на човешки тъкани и клетки

Член 8, параграф 6

Член 9, параграф 4

28. Регламент № 1829/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2003 г. относно генетично модифицираните храни и фуражи

Член 3, параграф 2

Член 14, параграф 1, първо тире

Член 14, параграф 1, второ тире

Член 15, параграф 2

Член 26, параграф 1

29. Директива 2002/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 януари 2003 г. за определяне на стандартите за качество и безопасност при вземането,

диагностиката, преработката, съхранението и разпределянето на човешка кръв и кръвни съставки и за изменение на Директива 2001/83/ЕО

Член 29, втора алинея, буква и)

30. Директива 2002/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 10 юни 2002 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки по отношение на добавките към храни

Член 5, параграф 4 по отношение на приемането на „максималните количества витамини и минерали“

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Изменения на Регламент (ЕО) № 66/2010 на Европейския парламент и на Съвета, Регламент (ЕО) № 1221/2009 на Европейския парламент и на Съвета, Директива 97/70/ЕО на Съвета, Регламент (ЕО) № 1333/2008 на Европейския парламент и на Съвета, Директива 2002/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (ЕО) № 1257/96 на Съвета

А. ОКОЛНА СРЕДА

- 1) В член 6, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 66/2010 втората алинея се заличава.
- 2) Регламент (ЕО) № 1221/2009 се изменя, както следва:
 - а) в член 16 параграф 4 се заличава;
 - б) в член 30 параграф 6 се заличава.

Б. МОБИЛНОСТ И ТРАНСПОРТ

- 3) В член 8, буква а) от Директива 97/70/ЕО второто тире се заличава.

В. ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ВЪПРОСИ, СВЪРЗАНИ С ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

- 4) В член 23 от Регламент (ЕО) № 1333/2008 параграф 4, второ изречение се заличава.
- 5) В член 12 от Директива 2002/46/ЕО параграф 3 се заличава.

Г. ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ

- 6) В член 15 от Регламент (ЕО) № 1257/96 параграф 1 се заличава.